

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 84 — 2198

18 DECEMBER 1984. — Ministerieel besluit tot bepaling van de bedragen voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van werken in het raam van de Europese Gemeenschappen, in artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 december 1978 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen in het raam van de Europese Gemeenschappen en in artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 20 juli 1973 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en besluiten inzake overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1978, 2 juli 1981 en 12 april 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van werken in het raam van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1978 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen in het raam van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen, inzonderheid artikel 1;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen :

van 26 juli 1971 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken (71/305/EEG);

van 26 juli 1972 betreffende de voorschriften voor de bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen van de aankondigingen van overheidsopdrachten en concessies van werken (72/277/EEG);

van 2 augustus 1978 tot wijziging van richtlijn 71/305/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken (78/669/EEG);

van 21 december 1976 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (77/62/EEG);

Gelet op het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 10 december 1979 betreffende de sluiting van de multilaterale overeenkomsten waarover tijdens de handelsbesprekingen 1973-1979 overeenstemming is bereikt (80/271/EEG);

Gelet op de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 22 juli 1980 tot aanpassing en aanvulling, voor wat bepaalde aanbestedende diensten betreft, van richtlijn 77/62/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (80/767/EEG);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om zonder verwijl de besturen in kennis te stellen van de nieuwe vastgestelde bedragen die van toepassing zijn op de overheidsopdrachten aangekondigd vanaf 1 januari 1985,

Besluit :

Artikel 1. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 22 april 1977 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van werken in het raam van de Europese Gemeenschappen is vastgesteld op 46 000 000 frank.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 84 — 2198

18 DECEMBRE 1984. — Arrêté ministériel fixant les montants prévus à l'article 1er de l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de travaux, à l'article 1er de l'arrêté royal du 28 décembre 1978 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de fournitures et à l'article 1er de l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 20 juillet 1973 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de marchés de travaux, de fournitures et de services passés par les services publics;

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifiée par les lois des 4 août 1978, 2 juillet 1981 et 12 avril 1983;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de travaux, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1978 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de fournitures, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures, notamment l'article 1er;

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu les directives du Conseil des Communautés européennes :

du 26 juillet 1971 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de travaux (71/305/CEE);

du 26 juillet 1972 relative aux modalités et conditions de publication des avis de marchés et de concessions de travaux publics au Journal officiel des Communautés européennes (72/277/CEE);

du 2 août 1978 modifiant la directive 71/305/CEE portant coordination des procédures de passation des marchés publics de travaux (78/669/CEE);

du 21 décembre 1976 portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fournitures (77/62/CEE);

Vu la décision du Conseil des Communautés européennes du 10 décembre 1979 concernant la conclusion des accords multilatéraux résultant des négociations commerciales de 1973-1979 (80/271/CEE);

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 22 juillet 1980 adaptant et complétant, en ce qui concerne certains pouvoirs adjudicateurs, la directive 77/62/CEE portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fournitures (80/767/CEE);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'informer sans retard les administrations au sujet des nouveaux montants applicables aux marchés publics annoncés à partir du 1er janvier 1985,

Arrête :

Article 1er. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal du 22 avril 1977 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de travaux est fixé à 46 000 000 de francs.

Art. 2. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 28 december 1978 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen in het raam van de Europese Gemeenschappen is vastgesteld op 9 250 000 frank.

Art. 3. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 12 mei 1981 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten van leveringen is vastgesteld op 8 900 000 frank.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1985.

Brussel, 18 december 1984.

W. MARTENS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 84 — 2199

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemene bestuur van de Staat

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Om rekening te houden met het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984 betreffende de betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare sector, alsmede ook met aan het licht gekomen moeilijkheden voor de aanrekening van sommige toelagen, wordt voorgesteld de volgende wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat.

1. *Betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare diensten.*

Het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984 betreffende de betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare sector, genomen in uitvoering van artikel 1, 1^o van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, bepaalt in artikel 2 :

« De wedde van de in artikel 1 bedoelde personeelsleden wordt vanaf de maand juli 1984 na vervallen termijn betaald, met name op de laatste werkdag van de maand, behalve de betaling van de wedde van de maand december die plaats heeft op de eerste werkdag van de maand januari van het volgende jaar.

Dit geldt eveneens voor de toelagen alsook voor alle andere elementen van de bezoldiging die terzelfder tijd als de wedde worden betaald.

De betaling van de kinderbijslagen is nochtans niet bedoeld bij dit artikel. »

Dit artikel heeft tot doel de uitgave betreffende de wedde van december te laten dragen door de begroting van het volgende jaar.

Door de goedkeuring van artikel 41 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, heeft de wetgever trouwens de « bezoldigingen van de maand december die de openbare overheid tijdens de maand januari van het volgende jaar uitbetaalt » uitdrukkelijk buiten het toepassingsgebied gelaten van artikel 93, § 1, 3^o, b), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (dat de aanslag van de bezoldigingsachterstallen regelt), opdat de opbrengst waarop met de uitgestelde betaling van de bezoldiging voor de maand december wordt gerekend, niet zou verminderen ten gevolge van fiscale minderontvangsten die uit de toepassing van genoemd artikel zouden voortvloeien.

Het door de regering uitgedachte begrotingssysteem dat met de ontworpen bepalingen zijn volle uitwerking zal kunnen krijgen, is dus indirect maar stellig door de wetgever bekrachtigd.

Bijgevolg is een wijziging van artikel 8, § 1, van voormeld koninklijk besluit van 1 juli 1964 noodzakelijk.

Dat laatste bepaalt immers :

« Verminderd de thans geldende bijzondere bepalingen wordt het begrotingsjaar waarin de verbintenissen van de Staat worden geacht te zijn ontstaan bepaald :

1. Door de periode van het jaar waarvoor ze verschuldigd zijn :
a) voor de vereffende sommen inzake wedden, pensioenen en bijkomende of gelijkaardige vergoedingen; ... »

Art. 2. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal du 28 décembre 1978 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de fournitures est fixé à 9 250 000 francs.

Art. 3. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal du 12 mai 1981 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures est fixé à 8 900 000 francs.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1⁹⁸⁵

Bruxelles, le 18 décembre 1984.

W. MARTENS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 84 — 2199

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'Etat

RAPPORT AU ROI

Sire,

Afin de tenir compte de la prise de l'arrêté royal n^o 279 du 30 mars 1984 relatif au paiement à terme échu de certains agents du secteur public, et, aussi, de difficultés apparues à l'expérience pour l'imputation de certains subventions, les modifications suivantes sont proposées à l'arrêté royal du 1er juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'Etat.

1. *Paiement à terme échu des traitements de certains agents des services publics.*

L'arrêté royal n^o 279 du 30 mars 1984 relatif au paiement à terme échu des traitements de certains agents du secteur public, pris en exécution de l'article 1er, 1^o de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, stipule, en son article 2 :

« Le traitement des membres du personnel visés à l'article 1er est payé à partir du mois de juillet 1984 à terme échu, à savoir le dernier jour ouvrable du mois, sauf le paiement du traitement de décembre qui a lieu le premier jour ouvrable du mois de janvier de l'année suivante.

Il en est de même des allocations ainsi que de tout autre élément de la rémunération payés en même temps que le traitement.

Toutefois, le paiement des allocations familiales n'est pas visé par le présent article. »

Le but de cet article est de faire supporter la dépense relative au traitement de décembre par le budget de l'année suivante.

Le législateur, par l'adoption de l'article 41 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires a d'ailleurs exclu en terme exprès du champ d'application de l'article 93, § 1er, 3^o, b) du Code des impôts sur les revenus (qui règle l'imposition des arriérés de rémunération) les « rémunérations du mois de décembre qui sont payées par l'autorité publique, au cours de l'année suivante », afin que le rendement attendu de la mesure de paiement différé du traitement du mois de décembre ne soit pas réduit en suite de moins-values fiscales résultant de l'application dudit article.

Le dispositif budgétaire conçu par le gouvernement, auquel les dispositions en projet permettront de sortir son plein effet, a donc reçu une consécration législative indirecte mais certaine.

En conséquence, une modification de l'article 8, § 1er, de l'arrêté royal du 1er juillet 1964 précité s'impose.

Ce dernier stipule en effet :

« Sans préjudice des dispositions particulières actuellement en vigueur, l'année budgétaire au cours de laquelle les obligations sont réputées nées à charge de l'Etat se détermine :

1. Par la période de l'année pour laquelle elles sont dues :
a) pour les sommes liquidées en matière de traitements, de pensions et d'allocations qui leur sont accessoires ou similaires; ... »